

**JEGYZŐKÖNYV**  
készült az **Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat**  
**2008. november 28.** napján tartott üléséről

**Helye:** Polgármesteri Hivatal tanácsterme  
Enying, Kossuth u. 26.

**Jelen vannak:** Farkas Ildikó elnök, Raffael János, id. Raffael János képviselők  
Illés József főkönyvi könyvelő  
Vassné Zsemberi Katalin jegyzőkönyvvezető

**Farkas Ildikó** elnök köszönti az ülésen megjelenteket, megállapítja, hogy a tagok határozatképes számban 3 fővel megjelentek és az ülést 10.05 órakor megnyitja. A jegyzőkönyv vezetésére felkéri Vassné Zsemberi Katalint, a jegyzőkönyv hitelesítésére Raffael János képviselőt. Ismerteti a napirendet, majd megkérdezi, hogy van-e valakinek módosító javaslata?

**Illés József** főkönyvi könyvelő kéri, hogy a vegyes ügyek között a 2008. évi költségvetés módosítására vonatkozó előterjesztést tárgyaljon meg a képviselő-testület.

**Farkas Ildikó** elnök több módosítás nem lévén kéri, hogy aki a napirend módosító javaslattal egyetért, kézfeltartással szavazzon.

*A Cigány Kisebbségi Képviselő-testület 3 igen egyhangú szavazattal a napirend módosító javaslatot elfogadta.*

**Farkas Ildikó** elnök kéri, hogy aki a teljes napirenddel egyetért, kézfeltartással szavazzon.

*A Cigány Kisebbségi Képviselő-testület 3 igen egyhangú szavazattal a napirendet elfogadta.*

**Napirend:**

- 1./ *A Fejér Megyei Cigány Területi Kisebbségi Önkormányzat által nyújtott támogatás felhasználásáról szóló határozat módosítása*
- 2./ *A 11/2008. (XI.12.) számú határozat módosítása*
- 3./ *A 2008. évi III. negyedévi teljesítésről szóló beszámoló elfogadása*
- 4./ *A 2009. évi feladatarányos állami támogatásról való döntés*
- 5./ *A 2009. évi költségvetési koncepció*
- 6./ *Vegyes ügyek  
2008. évi költségvetés módosítása*

**1./ A Fejér Megyei Cigány Területi Kisebbségi Önkormányzat által nyújtott támogatás felhasználásáról szóló határozat módosítása**

**Farkas Ildikó** elnök ismerteti a határozati javaslatot.

**Raffael János** képviselő elmondja, hogy segítve a családok számára a karácsonyi bevásárlást, javasolja, hogy az élelmiszercsomagok helyett ajándékutalványokat osszanak ki.

**Illés József** főkönyvi könyvelő elmondja, hogy APEH-al egyeztettek az ajándékutalványok kérdésében, sajnos nincs rá lehetősége a Kisebbségi Önkormányzatnak, hogy ajándékutalványt osszon szét, csak élelmiszercsomagot lehet.

**Farkas Ildikó** elnök elmondja, hogy csomagot nem igen szeretnének készíteni, mert valószínű, hogy nem minden család számára fog megfelelni a tartalma.

**Illés József** főkönyvi könyvelő elmondja, hogy Szörfi István jegyzővel is egyeztetett. A képviselő-testületnek megvan a joga arra, hogy döntsön arról, hogy milyen formában nyújtja a támogatást, viszont az APEH állásfoglalása szerint az ajándékutalvány kiosztása törvénytörő, és ha emellett dönt mégis a képviselő-testület, akkor ezt a törvénytörő döntést a Polgármesteri Hivatalnak jeleznie kell, és a támogatás kifizetése nem történik meg. Javasolja, hogy a testület módosítsa az eredeti határozatát a határozati javaslatban foglaltak szerint.

**Farkas Ildikó** elnök elmondja, hogy mivel más lehetőségük nincsen, javasolja, hogy fogadják el a határozati javaslatot. Több hozzászólás nem lévén kéri, hogy aki a határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással szavazzon.

*A Cigány Kisebbségi Képviselő-testület 3 igen egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

**Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testületének 13/2008. (XI.28.) számú határozata:**

Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a **10/2008. (XI.12.)** számú határozatát az alábbiak szerint módosítja a határozat egyéb részeinek változatlanul hagyása mellett:

„ ... 5.000,- Ft-os étkezési utalványok ...” meghatározás

„ ... 5.000,- Ft értékű élelmiszercsomagok ...” meghatározásra módosul.

A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a módosított határozat, a Fejér Megyei Cigány Területi Kisebbségi Önkormányzat részére történő megküldésére.

Határidő: azonnal

Felelős: Farkas Ildikó elnök

2./ *A 11/2008. (XI.12.) számú határozat módosítása*

**Farkas Ildikó** elnök ismerteti a határozati javaslatot. Elmondja, hogy az étkezési utalvány miatt szükséges a módosítás. Hozzászólás nem lévén kéri, hogy aki a határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással szavazzon.

*A Cigány Kisebbségi Képviselő-testület 3 igen egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

**Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testületének 14/2008. (XI.28.) számú határozata:**

Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a karácsonyi ünnep alkalmából 51 rászoruló cigány kisebbségi családot (a 10/2008. (XI.12.) számú határozattal érintett 54 családon felül) támogat, családonként 5.000,- Ft értékű élelmiszercsomaggal, összesen 255.000,- Ft összeggel, mely összeget a 2008. évi költségvetés terhére biztosít.

Ezzel egyidejűleg a **11/2008. (XI.12.)** számú határozatát visszavonja.

Határidő: folyamatos  
Felelős: Farkas Ildikó elnök

3./ *A 2008. évi III. negyedévi teljesítésről szóló beszámoló elfogadása*

**Farkas Ildikó** elnök ismerteti a határozati javaslatot. Hozzászólás nem lévén kéri, hogy aki a határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással szavazzon.

*A Cigány Kisebbségi Képviselő-testület 3 igen egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

**Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testületének 15/2008. (XI.28.) számú határozata:**

Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998. (XII.30) Korm. rendelet 29.§ (3) bekezdése és 36. § (5) bekezdése alapján **a 2008. évi III. negyedévi teljesítéséről** az alábbi határozatot hozza:

- 1./ A települési kisebbségi önkormányzat zárszámadási határozata a települési kisebbségi önkormányzatra vonatkozik.
- 2./ A kisebbségi önkormányzat testülete a kisebbségi önkormányzat 2008. I. félévben teljesített költségvetését
 

a.) bevételi főösszegét	926 eFt-ban
b.) kiadási főösszegét	630 eFt-ban

A kisebbségi önkormányzat 2008. I. félévben teljesített bevétele  
**926 eFt**

- a.) 2008. évi állami támogatás címén: 556 eFt
- b.) 2007. évi pénzmaradvány címén: 290 eFt

c.) egyéb bevétel címén:	80 eFt
ebből:	
- tám.ért. (Enyingi Önk. 2007)	60 eFt
- tám. ért. Fejér M. Önk.	20 eFt

A kisebbségi önkormányzat teljesített működési, fenntartási kiadási előirányzatait a testület az alábbiak szerint határozza meg:

Működési kiadások összesen: **630 eFt,**  
ebből:

- személyi juttatás:	0 eFt,
- járulék:	0 eFt,
- dologi:	430 eFt,
- speciális célú pénzeszköz átadás:	200 eFt.

ebből:

= az önkorm. saját halottja tem. tám. 200 eFt

3./ A kisebbségi önkormányzat teljesített költségvetése felújítási kiadást: 0,- Ft,  
beruházási kiadást: 0,- Ft  
összegeben tartalmaz.

A testület felkéri az Elnököt, hogy a zárszámadási határozatot haladéktalanul juttassa el a települési önkormányzat Polgármesterének.

Határidő: azonnal  
Felelős: Farkas Ildikó elnök

#### 4./ A 2009. évi feladatarányos állami támogatásról való döntés

**Farkas Ildikó** elnök ismerteti az előterjesztést.

**Illés József** főkönyvi könyvelő elmondja, hogy tudomása szerint a tánccsoport támogatása iránt szeretné az önkormányzat benyújtani az igénylést.

**Farkas Ildikó** elnök válaszul elmondja, hogy igen, szeretnének a tánccsoport próbáinak, fellépéseinek, utazásainak segítésére, illetve kulturális feladatok ellátására támogatást igényelni.

**Illés József** főkönyvi könyvelő megfogalmazza a határozati javaslatot, mely szerint: „Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy kulturális feladatok, illetve a Párnebisora zenei együttes fellépéseinek és próbáinak támogatása céljából 375/2007. (XII.23.) Korm. rendelet alapján feladatalapú támogatást kíván igényelni. Felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy a feladatalapú támogatáshoz szükséges igénylőlapot nyújtsa be a Magyar Államkincstárhoz. Határidő: azonnal, felelős: Farkas Ildikó elnök, Szörfi István Enying Város Jegyzője.”

**Farkas Ildikó** elnök – több hozzászólás nem lévén – kéri, hogy aki az elhangzott határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással szavazzon.

*A Cigány Kisebbségi Képviselő-testület 3 igen egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

**Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testületének 16/2008. (XI.28.) számú határozata:**

Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy kulturális feladatok, illetve a Párnebisora zenei együttes fellépéseinek és próbáinak támogatása céljából 375/2007. (XII.23.) Korm. rendelet alapján feladatalapú támogatást kíván igényelni.

Felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy a feladatalapú támogatáshoz szükséges igénylőlapot nyújtsa be a Magyar Államkincstárhoz.

Határidő: azonnal  
 Felelős: Farkas Ildikó elnök  
 Szörfi István Enying Város Jegyzője

**5./ A 2009. évi költségvetési koncepció**

**Farkas Ildikó** elnök átadja a szót Illés József főkönyvi könyvelőnek.

**Illés József** főkönyvi könyvelő elmondja, hogy a költségvetési koncepcióban 540 eFt-ban állapították meg a bevételi és a kiadási főösszeget, melyből 120 eFt-ot irányoztak elő a tánccsoport támogatására. Amennyiben az önkormányzat megkapja a feladatalapú támogatást, úgy növekszik a tánccsoport támogatása.

**Farkas Ildikó** elnök – több hozzászólás nem lévén – kéri, hogy aki a határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással szavazzon.

*A Cigány Kisebbségi Képviselő-testület 3 igen egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

**Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testületének 17/2008. (XI.28.) számú határozata:**

Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat testülete az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 65. § (2) bekezdése alapján a **2009. évi költségvetési koncepciójáról** az alábbi határozatot hozza:

- 1./ A települési kisebbségi önkormányzat költségvetési koncepciójáról szóló határozata a települési kisebbségi önkormányzatra vonatkozik.

2./ A helyi kisebbségi önkormányzat testülete a kisebbségi önkormányzat 2009. évi költségvetési koncepcióját

- |                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| a.) bevételi főösszegét | 540.000,- Ft-ban |
| b.) kiadási főösszegét  | 540.000,-Ft-ban  |
- határozza meg.

A kisebbségi önkormányzat 2008. évi költségvetési koncepciójának bevétele:

- |                                       |                     |
|---------------------------------------|---------------------|
| a.) 2009. évi állami támogatás címén: | 540.000,- forintot, |
| b.) előző évi pénzmaradvány címén:    | 0,- forintot,       |
| c.) egyéb bevétel címén:              | 0,- forintot        |
- tartalmaz.

A kisebbségi önkormányzat működési, fenntartási kiadási előirányzatait a testület az alábbiak szerint határozza meg:

Működési kiadások előirányzata összesen: 540.000,- Ft,

ebből:

- |  |               |
|--|---------------|
| - személyi juttatás:   | 0,- Ft,       |
| - járulék:   | 0,- Ft,       |
| - dologi:  | 420.000,- Ft, |
| - speciális célú pénzeszköz átadás:<br>(Táncsoport támogatása) | 120.000,- Ft. |

3./ A kisebbségi önkormányzat költségvetése

- |                     |         |
|---------------------|---------|
| felújítási kiadást: | 0,- Ft, |
| beruházási kiadást: | 0,- Ft  |
- összegben tartalmaz.

4./ A kisebbségi önkormányzat a tartalék keret előirányzatát az alábbiak szerint határozza meg:

- |                       |         |
|-----------------------|---------|
| - általános tartalék: | 0,- Ft, |
| - céltartalék:        | 0,- Ft. |

Az éves létszámkeret: 0 fő

5./ A kisebbségi önkormányzat bevételei és kiadási előirányzatai év közben megváltoztathatóak.

6./ A kisebbségi önkormányzat 2009. január 15-ig napjáig elfogadja a 2009. évi költségvetéséről szóló határozatát.

A testület felkéri az elnököt, hogy a költségvetési határozatot haladéktalanul juttassa el a települési önkormányzat polgármesterének.

Határidő: azonnal

Felelős: Farkas Ildikó elnök

**6./ Vegyes ügyek**  
**2008. évi költségvetés módosítása**

**Illés József** főkönyvi könyvelő elmondja, hogy két döntés is született az ülésen, amely érinti a 2008. évi költségvetést, kéri, hogy ezeknek a döntéseknek az átvezetésével módosítsák a 2008. évi költségvetés, illetve a tánccsoport támogatását – amely jelenleg 40 eFt-al szerepel – a tényleges összegre, 50 eFt-ra módosítsák.

**Farkas Ildikó** elnök jelzi, hogy a tánccsoport ténylegesen csak 40 eFt-ot használt fel.

**Illés József** főkönyvi könyvelő elmondja, hogy akkor a tánccsoport esetében nincs szükség a módosításra. Ismerteti a határozati javaslatot, mely szerint: *„Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy a januári képviselő-testületi ülésre az eddig elfogadott döntések módosítását a költségvetési határozaton vezesse át.”*

**Farkas Ildikó** elnök – több hozzászólás nem lévén – kéri, hogy aki az elhangzott határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással szavazzon.

*A Cigány Kisebbségi Képviselő-testület 3 igen egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

**Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testületének 18/2008. (XI.28.) számú határozata:**

Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy a januári képviselő-testületi ülésre az eddig elfogadott döntések módosítását a költségvetési határozaton vezesse át.

**Farkas Ildikó** elnök javasolja, hogy 2009-től a kisebbségi önkormányzat vállaljon kisebbségi nyelvoktatás, és ennek a megvalósításához is igényeljék meg a feladatalapú támogatást.

**Raffael János** képviselő egyetért a javaslattal.

**Farkas Ildikó** elnök megfogalmazza a határozati javaslatot, mely szerint *„Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a kisebbségi nyelv gyakorlása, nyelvi kompetenciák és a szókincs fejlesztése, az anyanyelvi kultúra iránti igény fenntartása érdekében, kéthetente egy alkalommal 60 percben kisebbségi nyelvi oktatást kíván szervezni megbízási formában.”*

**Illés József** főkönyvi könyvelő megkérdezi, hogy mikortól tudná az önkormányzat megszervezni az oktatást?

**Raffael János** képviselő elmondja, hogy már január hónaptól el tudnák indítani.

**Illés József** főkönyvi könyvelő javasolja, hogy 2009. február 1-től szervezzék csak meg az oktatást, így több idő marad a felkészülésre.

**Farkas Ildikó** elnök – több hozzászólás nem lévén – kéri, hogy aki az elhangzott határozati javaslattal – 2009. február 1-től történő megszervezésével – egyetért, kézfeltartással szavazzon.

*A Cigány Kisebbségi Képviseelő-testület 3 igen egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

**Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviseelő-testületének 19/2008. (XI.28.) számú határozata:**

Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzatának Képviseelő-testülete úgy határozott, hogy a kisebbségi nyelv gyakorlása, nyelvi kompetenciák és a szókincs fejlesztése, az anyanyelvi kultúra iránti igény fenntartása érdekében, kéthetente egy alkalommal 60 percben kisebbségi nyelvi oktatást kíván szervezni megbízási formában 2009. február 1. napjától.

Határidő: folyamatos  
Felelős: Farkas Ildikó elnök

**Ilés József** főkönyvi könyvelő elmondja, hogy a feladatalapú támogatás igénybevételéhez a nyelvoktatásra vonatkozóan is kell döntenie a testületnek. Ismerteti a határozati javaslatot, mely szerint: *„Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzatának Képviseelő-testülete úgy határozott, hogy kéthetente egy alkalommal 60 percben, a kisebbségi nyelv gyakorlása, nyelvi kompetenciák és a szókincs fejlesztése, az anyanyelvi kultúra iránti igény fenntartása támogatása céljából 375/2007. (XII.23.) Korm. rendelet alapján feladatalapú támogatást kíván igényelni. Felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy a feladatalapú támogatáshoz szükséges igénylőlapot nyújtsa be a Magyar Államkincstárhoz. Határidő: azonnal, felelős: Farkas Ildikó elnök, Szörfi István Enying Város Jegyzője.”*

**Farkas Ildikó** elnök – hozzászólás nem lévén – kéri, hogy aki az elhangzott határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással szavazzon.

*A Cigány Kisebbségi Képviseelő-testület 3 igen egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

**Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviseelő-testületének 20/2008. (XI.28.) számú határozata:**

Az Enyingi Cigány Kisebbségi Önkormányzatának Képviseelő-testülete úgy határozott, hogy kéthetente egy alkalommal 60 percben, a kisebbségi nyelv gyakorlása, nyelvi kompetenciák és a szókincs fejlesztése, az anyanyelvi kultúra iránti igény fenntartása támogatása céljából 375/2007. (XII.23.) Korm. rendelet alapján feladatalapú támogatást kíván igényelni.

Felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy a feladatalapú támogatáshoz szükséges igénylőlapot nyújtsa be a Magyar Államkincstárhoz.

Határidő: azonnal  
Felelős: Farkas Ildikó elnök



Szörfi István Enying Város Jegyzője

**Farkas Ildikó** elnök több észrevétel, javaslat nem lévén megköszöni a részvételt és az ülést 10.35 perckor bezárja.

Enying, 2008. december 12.

Farkas Ildikó  
elnök

Raffael János  
hitelesítő